

Transformative  
Pathways



# Actualización del Proyecto

## Abril 2024

Pueblos indígenas y comunidades locales liderando y ampliando la escala de la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad

**Este proyecto es parte de la Iniciativa Internacional sobre el Clima (IKI). El Ministerio Federal de Medio Ambiente, Conservación de la Naturaleza, Seguridad Nuclear y Protección del Consumidor (BMUV) apoya esta iniciativa con base en una decisión adoptada por el Parlamento Alemán.**

Supported by:



based on a decision of the German Bundestag

Este informe ha sido producido con el apoyo financiero del Ministerio Federal de Medio Ambiente, Conservación de la Naturaleza, Seguridad Nuclear y Protección del Consumidor (BMUV). Las opiniones expresadas en esta publicación siguen siendo responsabilidad exclusiva de Forest Peoples Programme y no representan necesariamente las de la organización donante que apoyó este trabajo.

**Socios Nacionales**



**Socios Globales**



El contenido de este reporte puede reproducirse y distribuirse con fines no comerciales si se notifica previamente a los titulares de los derechos de autor y se reconocen debidamente las fuentes y los autores.

Este trabajo está bajo la Licencia Creative Commons de Atribución Internacional 4.0 (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). La publicación está disponible gratuitamente en línea en [www.forestpeoples.org](http://www.forestpeoples.org). Los derechos de autor son retenidos por Forest Peoples Programme. Esta atribución general de derechos de autor de la publicación no sobrescribe las atribuciones de derechos de autor de las imágenes individuales dentro de la publicación. Para todas las imágenes y figuras que no son originales de Forest Peoples Programme, se acredita al fotógrafo y la fuente original, y los derechos de autor pertenecen a los autores de esas imágenes y figuras.

© Forest Peoples Programme

Abril de 2024

Forest Peoples Programme, 1c Fosseyway Business Centre, Stratford Road, Moreton-in-Marsh, GL56 9NQ, Reino Unido.

[info@forestpeoples.org](mailto:info@forestpeoples.org) / [www.forestpeoples.org](http://www.forestpeoples.org)

FPP es una organización benéfica del Reino Unido N° 1082158 (y una compañía limitada por garantía en Inglaterra y Gales, con el número de registro 3868836).



Promotores del proyecto Caminos de Transformación de la comunidad quechua andina, Ayacucho, Perú. Crédito Ágata Pilarz, FPP

## Kenia

Proyecto de Desarrollo del Pueblo Indígena Chepkitale  
(Chepkitale Indigenous Peoples Development Project -CIPDP)  
Sr. Peter Kitelo, Director Estratégico pkitelo@yahoo.com

Red de Información Indígena (Indigenous Information Network-IIN)  
Sra. Lucy Molenkei, Directora iin@iin.co.ke

## Perú

Gobierno Territorial Autónomo de la Nación Wampis (GTANW)  
Sr. Shapiom Noningo Sesen, Secretario Técnico shapiom@gmail.com

CHIRAPAQ - Centro de Culturas Indígenas del Perú  
Sra. Tarcila Rivera Zea, Directora Ejecutiva tarpuy@chirapaq.org.pe

## Filipinas

Socios para el Conocimiento Indígena de Filipinas  
(Partners for Indigenous Knowledge Philippines - PIKP)  
Sra. Jacqueline Cariño, Coordinadora phils@gmail.com

## Tailandia

Asociación para la Educación y la Cultura de los Pueblos de las Montañas Interiores en Tailandia  
(Inter Mountain Peoples Education and Culture in Thailand Association - IMPECT)  
Sr. Sakda Saenmi, Director impect@cm.ksc.co.th / sakda.saenmi@gmail.com

PK'nyau Association for Sustainable Development (PASD)  
Mr. Prasert Trakansuphakon, Director ptrakan@gmail.com

Esta Actualización del Proyecto de abril de 2024 reporta de los socios sobre su trabajo y actividades clave realizadas desde el inicio del proyecto en 2022.



Phoebe Ndiema (CIPDP, Kenia) y su grupo discuten protocolos de monitoreo de la biodiversidad en la Universidad de Oxford. Foto: Frances Jenner, FPP

“Queremos mostrarle al mundo que el conocimiento indígena puede coexistir con la naturaleza sin dañarla, para que no seamos desalojados en nombre de la conservación.”

**Phoebe Ndiema, CIPDP**

Los pueblos indígenas y las comunidades locales conservan una cantidad significativa de la biodiversidad de la Tierra a través de sus prácticas culturales, especialmente cuando se reconocen y respetan sus derechos sobre sus tierras, aguas, recursos y conocimientos tradicionales. Sus tierras cubren al menos una cuarta parte del mundo y se superponen significativamente con áreas ricas en biodiversidad.

Sin embargo, sus contribuciones actuales y potenciales a la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad no son suficientemente reconocidas ni apoyadas a pesar de ser cruciales para el cumplimiento del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) y para alcanzar los objetivos climáticos y de biodiversidad global.

Existe un enorme potencial para aumentar la escala del apoyo a estas contribuciones e incorporarlas al Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal.

Este proyecto reconoce esto y trabaja con redes establecidas y comprometidas de organizaciones y aliados de pueblos indígenas para abordar la crisis de la biodiversidad de manera más efectiva, a nivel local, subnacional, nacional y global. Al trabajar con los gobiernos de Perú, Kenia, Filipinas y Tailandia, reconocemos que un cambio sostenido requiere un mayor desarrollo e implementación de leyes y políticas nacionales, así como el apoyo de mecanismos institucionales y financieros en todos los niveles.

## Sobre el Proyecto

**Lanzado en la segunda mitad de 2022, Caminos de Transformación es una iniciativa conjunta liderada por organizaciones indígenas de los países involucrados. Nuestro objetivo colectivo es apoyar una mejor conservación y uso sostenible de la biodiversidad reconociendo, apoyando y expandiendo las contribuciones de los pueblos indígenas.**

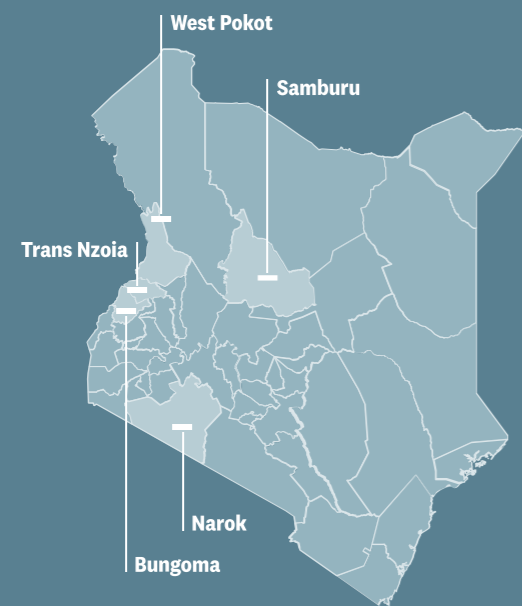
El proyecto apoya directamente acciones colectivas hacia la gobernanza autodeterminada de la tierra y los recursos, la conservación de la biodiversidad y los medios de vida sostenibles. Desarrolla conjuntamente marcos de monitoreo de propiedad comunitaria para que las comunidades involucradas puedan recopilar, usar y presentar evidencia y demostrar los resultados de sus acciones.

A una escala más amplia, el proyecto trabaja con gobiernos nacionales y otros actores clave para desarrollar mecanismos que permitan una participación plena y equitativa en las políticas y planificación nacionales relacionadas con la biodiversidad.

Dado que esta acción está cuidadosamente diseñada para complementar e involucrarse con redes más amplias, esperamos que los impactos de las actividades del proyecto se extiendan mucho más allá del cronograma del proyecto y de los países involucrados.



La comunidad Ogiek de Mt. Elgon, Kenia, conmemora el Día Mundial Indígena 2023 con canciones y danzas. Crédito CIPDP

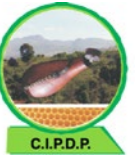


## Áreas de enfoque

En Kenia, el proyecto está diseñado para construir un marco colaborativo para apoyar la implementación nacional del CDB. Hará esto a través de la incorporación de las contribuciones de las comunidades locales e indígenas en las estrategias y los informes nacionales.



Mujeres Ogiek jubilosas celebrando el Día Mundial Indígena 2023, Mt. Elgon, Kenia. Noviembre 2023. Crédito CIPDP



## PROYECTO DE DESARROLLO DEL PUEBLO INDÍGENA CHEPKITALE

El Proyecto de Desarrollo del Pueblo Indígena Chepkitale (Chepkitale Indigenous Peoples Development Project -CIPDP) está trabajando con la comunidad Ogiek de Mt. Elgon y las comunidades locales alrededor de sus territorios.

### Actualizaciones del proyecto del CIPDP

- Dos miembros del CIPDP viajaron al Reino Unido para participar en una beca de tres meses de la Universidad de Oxford.
- Personal del CIPDP y algunos miembros de la comunidad se capacitaron en métodos de monitoreo de la biodiversidad.
- Realizó capacitación sobre documentación y publicación de conocimiento indígena.
- Realizó reuniones comunitarias para identificar planes existentes de uso de la tierra, medios de vida sostenibles, uso de la biodiversidad y estructuras de gestión sobre cómo se conservan.
- Asistió al Grupo de Trabajo sobre el Artículo 8J en Ginebra en noviembre de 2023, uno de los procesos del CDB que se enfoca en los Conocimientos Tradicionales como herramienta para conservar y utilizar sosteniblemente la biodiversidad.
- Asistió a la reunión del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (Subsidiary Body on Scientific, Technical and Technological Advice SBSSTA-25) en Nairobi, Kenia, en octubre de 2023.
- El CIPDP organizó dos eventos anuales: el Día de los Pueblos Indígenas y el Día Mundial de las Montañas, que incluyeron actividades sobre el terreno y trabajo en las redes sociales



Demostración del método de cuadrante de recopilación de datos con CIPDP. Noviembre 2023. Crédito CIPDP

## RED DE INFORMACIÓN INDÍGENA



La Red de Información Indígena (Indigenous Information Network - IIN) está trabajando con seis comunidades de pastores en los condados de Narok, Samburu y Pokot Oeste.

### Actualizaciones de proyectos del IIN

- Realizó talleres de capacitación para los condados de Narok, Samburu y Pokot Oeste sobre biodiversidad y medios de vida, así como talleres y actividades a nivel comunitario para definir la planificación del uso de la tierra, los medios de vida sostenibles y el mapeo participativo.
- Realizó talleres de capacitación sobre la revitalización de los sistemas indígenas y locales alimentarios, de agua y medios de vida, liderazgo, derechos sobre las soluciones basadas en la naturaleza y la soberanía alimentaria con un enfoque en las mujeres y jóvenes de los tres condados.
- Desarrolló y administró centros comunitarios de aprendizaje; "Centros de conocimiento", donde se preservarán, desarrollarán, compartirán y utilizarán los conocimientos tradicionales en beneficio de las tierras de la comunidad en cuestión: Narok (3), Pokot Oeste y Norte (2), Samburu (1).
- Organizó el intercambio intergeneracional de conocimientos, educación y desarrollo de capacidades con la juventud indígena en torno a la protección del conocimiento tradicional y la tierra, incluida la respuesta a los desafíos socioecológicos contemporáneos a través de diálogos. Esto también incluyó documentación e intercambio de experiencias sobre biodiversidad y soberanía alimentaria.
- Facilitó la colaboración entre comunidades, agencias de conservación y formuladores de políticas, tanto a nivel de gobierno local como nacional a través de reuniones y diálogos.
- Dio seguimiento a los procesos sobre las Estrategias y Planes de Acción Nacionales de Biodiversidad (National Biodiversity Strategies and Action Plans - NBSAPs).



Pueblo Indígena Samburu haciendo un Mapeo de Recursos Comunitarios en Kiltamany. Foto de la Red de Información Indígena (IIN)

## Kenia

“A través de las capacitaciones que hemos realizado en los Centros de Recursos, la propia juventud está tomando la iniciativa para restaurar la tierra.”

Daisy Chepkopus, IIN

Foto: Mujeres indígenas Maasai realizando una actividad de restauración cuidando su vivero de árboles en Transmara. Foto de la Red de Información Indígena (IIN)



## Áreas de enfoque

El trabajo en Perú se enfoca en fortalecer las iniciativas de los pueblos indígenas para proteger la biodiversidad y gobernar sus territorios en las regiones andino-amazónicas. Esto incluye la aplicación –y documentación– de enfoques agroecológicos tradicionales andino amazónicos y sistemas de aprovisionamiento basados en el territorio.



Asamblea Wampis en Kankaim. Foto: Evaristo Pujupat, GTANW



## GTANW

El Gobierno Territorial Autónomo de la Nación Wampis (GTANW) cubre el territorio Wampis en las regiones de Amazonas y Loreto, en la Amazonía Norte.

### Actualizaciones del proyecto del GTANW

- En la cuenca del Morona, Nación Wampis, cinco comunidades (San Francisco de Chiwaza, Sánchez Cerro, Puerto Juan, Nueva Alegría y San Juan) han estado involucradas en la repoblación y manejo de tortugas de agua dulce, de las especies taricaya (*Podocnemis unifilis*) y charapa (*Podocnemis expansa*).
- En 2023, 3.205 crías de tarticaya y 75 crías de charapa se han liberado en diferentes cuerpos de agua de la Cuenca de Morona.
- Conservación y recuperación de la charapa, especie catalogada como amenazada en CITES II y en peligro de extinción en Perú.
- Se ha realizado un conteo de la especie *Arapaima gigas* "paiche" (uno de los peces de agua dulce más grandes del mundo) en la laguna de meandro Shinguito, Comunidad Puerto Juan, aplicando el método de Censo por Boyas en Parcelas.
- Como resultado del conteo de paiche, se registraron 81 individuos en la laguna de meandro Shinguito, con un total de 57 adultos y 24 juveniles.
- En la cuenca de Santiago, se ha apoyado a siete beneficiarios del componente Piscicultura con materiales para el acondicionamiento de estanques piscícolas y 1 millón de juveniles de boquichico (*Prochilodus nigricans*) cada uno.
- Para el componente de reforestación en la cuenca de Santiago, se realizó un diagnóstico y se han identificado tres instituciones educativas para la implementación de viveros de biodiversidad.

## CHIRAPAQ



**CHIRAPAQ - El Centro de Culturas Indígenas del Perú se involucra con comunidades en los territorios Yanesha (Selva Central) y en territorios Quechua (Ayacucho), así como a través de un involucramiento a nivel nacional en Lima.**

### Actualizaciones del proyecto del CHIRAPAQ

- En Ayacucho y la Selva Central, las comunidades quechua y Yanesha han elaborado mapas de sus territorios, identificando sus recursos naturales y lo que los pone en peligro, como la tala indiscriminada y la erosión del suelo.
- Como solución alternativa, ellos han cultivado especies nativas en viveros comunitarios que se plantarán en 2024 con el fin de captar agua de lluvia y recuperar la flora y fauna local.
- Se promovió el intercambio y conservación de semillas nativas resistentes a los efectos del cambio climático y que se encontraban al borde de la extinción. Estos se están gestionando a través de bancos comunitarios de semillas con la participación activa de mujeres indígenas.
- En todos estos territorios comunales se está promoviendo la limpieza de ríos y canales de riego como estrategia para que las familias indígenas accedan a agua apta para consumo y riego.



El Pueblo Yanesha cultiva vegetales en un bio huerto familiar. Comunidad Nativa Unión de La Selva, distrito de Villa Rica, provincia de Oxapampa, región de Pasco, Perú. Foto: Luisenrique Becerra Velarde, CHIRAPAQ.

## Perú

“ Las mujeres indígenas, sólo a través de la observación y la reflexión, pueden monitorear los cambios en su ambiente. ”

Tarcila Rivera Zea, CHIRAPAQ





## Áreas de enfoque

Las actividades en Filipinas se enfocan en el aprendizaje comunitario, la transmisión intergeneracional de conocimientos y la indigenización de la educación en cinco líneas de trabajo clave: sistemas alimentarios y medios de vida tradicionales; salud y bienestar; liderazgo juvenil; voces indígenas en las artes y la literatura; e involucramiento nacional e internacional y promoción de políticas.



Un anciano Ibaloy realiza una danza tradicional con miembros de la comunidad Ikalahan durante una celebración cultural realizada en Nueva Vizcaya, Filipinas. Crédito de la foto: Ella Carino, PIKP.



## Socios para el Conocimiento Indígena de Filipinas (PIKP)

**Socios para el Conocimiento Indígena de Filipinas (Partners for Indigenous Knowledge Philippines - PIKP) trabaja en la ciudad de Baguio y la región Cordillera, concentrándose en el apoyo holístico a las interrelaciones de los sistemas de conocimiento y valores indígenas con la naturaleza.**

### Actualizaciones del proyecto de PIKP

- Realizó actividades de generación de capacidades basadas en el conocimiento y la innovación indígena que respondieron a las preocupaciones de la comunidad sobre los suelos pobres y la infestación de plagas, así como sobre el procesamiento de alimentos orgánicos para animales.
- Organizó el foro de líderes con representantes de los Pueblos Indígenas y el gobierno local para mejorar su comprensión de la gobernanza consuetudinaria. Esto llevó a que se expresara interés en continuar las discusiones y garantizar la participación efectiva de los representantes indígenas en los planes locales.
- Desarrollo continuo de una red Baguio-Benguet de jardineros urbanos para promover el intercambio de formas sostenibles de jardinería que enfatizan los valores y prácticas indígenas. El intercambio de semillas de una rica variedad de semillas de herencia se realizó entre la red a través de diversas actividades del PIKP.
- Organizó el Campamento Juvenil sobre Pueblos Indígenas y Biodiversidad en 2023, donde los participantes compartieron pensamientos y experiencias sobre la diversidad cultural y biológica, cuestiones sobre agricultura e industrias que ignoran el Consentimiento Libre, Previo e Informado de los Pueblos Indígenas. El intercambio intergeneracional de conocimientos de las personas mayores es un componente integral de todas estas actividades.
- La recopilación de datos inició en un área de reclamo de tierras ancestrales en la ciudad de Baguio como parte del componente del sistema de información y monitoreo comunitario (CBMIS) del proyecto.
- El intercambio de información relevante sobre los conocimientos y valores indígenas también se ha logrado a través de publicaciones y dos materiales de aprendizaje para niños que se publicarán próximamente.
- Involucramiento en la revisión de políticas nacionales (la Estrategia y Plan de Acción de Biodiversidad de Filipinas), a través de consultas regionales con el gobierno filipino, seminarios web para garantizar una fuerte participación de los Pueblos Indígenas en el proceso y una discusión en mesa redonda entre los Pueblos Indígenas. Los puntos que surgieron de estas acciones se discutirán con el gobierno en consultas regionales y nacionales.



## Áreas de enfoque

El trabajo en Tailandia se enfoca en generar diversos modelos de gestión sostenible de la biodiversidad. Esto se basa en la interacción dinámica entre el conocimiento tradicional y los enfoques agroecológicos innovadores.



Sesión de lluvia de ideas sobre gestión de recursos en la comunidad. Foto de Sunaree, PASD



## Asociación Pga K'Nyau para el Desarrollo Sostenible (Pga K'Nyau Association for Sustainable Development - PASD)

PASD coordina la implementación del proyecto en 7 comunidades Karen (25 grupos) en el sub distrito de Mae Suk, distrito de Mae Chaem en la provincia de Chiang Mai, al norte de Tailandia.

### Actualizaciones del proyecto del PASD

- Recopiló datos y exploró información sobre biodiversidad a nivel de proyecto, aldea y comunidad.
- Facilitó la capacitación en tintes naturales, recopilación de datos sobre jardines de hierbas en Huai E Khang y una visita a la planta de biogás en la Aldea Nong Tao.
- Capacitación en el idioma Yawat en los sub distritos Sazer-Mulae y Mae Hong Leng, distrito de Mae Chaem.
- Capacitación en liderazgo en recursos naturales y biodiversidad y visita a la Casa de Piedra de Lad Luang.
- Reforestación en Mae Satop y la Aldea Maening.
- Mapeo del Sistema de Información Geográfica (SIG) realizado por la comunidad, incluido un muestreo conjunto del uso de la tierra con la Organización de Administración de Tambon (Tambon Administration Organization - TAO) y apoyo al muestreo del uso de la tierra para el sub distrito de Mae Suek.
- Capacitación en comunicación, fotografía y diseño de medios en la provincia de Sukhothai.
- Apoyo a sistemas de agua potable para consumo en Pa Aedu y Mae Satop.
- Proyectos piloto vocacionales para la juventud en Mae Yot, Maening, Mae Satop y Pa Aedu.
- Los miembros del PASD asistieron a reuniones internacionales en seis países, incluida la reunión de IPBES en Alemania y una exhibición del Fondo Japonés para la Biodiversidad.



Reunión del Proyecto en Baan Pa Kluai. Foto de Sunaree, PASD

## Asociación para la Educación y la Cultura de los Pueblos de las Montañas Interiores en Tailandia (Inter Mountain Peoples Education and Culture in Thailand - IMPECT)



IMPECT coordina la implementación del proyecto en 15 aldeas en dos sub distritos del distrito de Mae Suai en la provincia de Chiang Rai, al norte de Tailandia, promoviendo enfoques basados en el conocimiento tradicional para la Gestión de Recursos Naturales (Natural Resources Management - MRN) y fortaleciendo las organizaciones y redes comunitarias locales.

### Actualizaciones del proyecto del IMPECT

- Foro nacional sobre acuerdos internacionales sobre biodiversidad, cambio climático y grupos étnicos y comunidades locales en el Parlamento, organizado con PASD, FPP y la Fundación de Pueblos Indígenas (Indigenous Peoples Foundation - IPF). Las discusiones pidieron progreso en la adopción de una nueva ley sobre los derechos de los pueblos indígenas y mecanismos para garantizar la participación plena y efectiva de los pueblos indígenas y las comunidades locales en la implementación de políticas de biodiversidad y cambio climático en Tailandia.
- Representantes de AIPP, PASD e IMPECT asistieron a una consulta nacional sobre la Quinta Estrategia y Plan de Acción Nacional de Biodiversidad (National Biodiversity Strategy and Action Plan - NBSAP) para Tailandia, a pesar de no haber sido invitados a la misma. Ahora se les ha asegurado la participación en las siguientes etapas del proceso.
- Taller con la comunidad Akha en Mae Tam que exploró la recopilación de datos que describirían mejor las áreas clave del conocimiento ecológico tradicional (traditional ecological knowledge - TEK) para apoyar los objetivos estratégicos, de defensa e internos de la comunidad.



Usando Mapas para abordar la cuestión de las Áreas Agrícolas en Expansión, Tailandia. Foto por IMPECT

## Tailandia

“ Pensamos que es importante para los pueblos indígenas presionar por nuestros derechos a la tierra. No se puede trabajar con una sola comunidad, sino todas las comunidades de la zona, para fortalecer las organizaciones y redes indígenas. ”

Mee Nittaya Earkanna, IMPECT

**El proyecto Caminos de Transformación reúne a un conjunto único de socios colaborativos globales. Ayudan, apoyan y amplían el trabajo realizado a nivel nacional y garantizan el impacto global y la transferencia de conocimientos del proyecto.**

Trabajar con estos socios le da al proyecto acceso a valiosas redes globales, a través de las cuales las iniciativas exitosas podrían ampliarse significativamente. Dado que este proyecto está cuidadosamente diseñado para complementar e involucrarse con redes más amplias, esperamos que los impactos de las actividades del proyecto se extiendan mucho más allá del período del proyecto y de los países involucrados.



Stephanie Brittain del ICCS explorando la biodiversidad del Monte Elgon, Kenia. Noviembre de 2023. Foto de CIPDP.

## Centro Interdisciplinario de Ciencias de la Conservación de la Universidad de Oxford (Interdisciplinary Centre for Conservation Science - ICCS)



**ICCS brinda apoyo sobre el terreno en la planificación, implementación y monitoreo de estrategias de conservación, y apoya a las comunidades en el desarrollo de indicadores de biodiversidad locales apropiados. Trabajando directamente con socios locales y nacionales, también apoyan la presentación de informes de resultados y trabajan con actores de conservación para resaltar el potencial de las iniciativas de conservación lideradas por la comunidad.**

- Becas de Biodiversidad: ICCS recibió a Phoebe y Elijah del CIPDP como Becarios de Biodiversidad en Oxford durante 3 meses: intercambio de conocimientos para comenzar a planificar el monitoreo comunitario, aprovechando y construyendo una red de contactos en todo Oxford.
- Apoyo al monitoreo de la biodiversidad: Dos talleres y dos talleres comunitarios facilitados en Kenia con CIPDP y en Tailandia con IMPECT y PASD sobre monitoreo y mapeo comunitario de la biodiversidad, para identificar motivaciones y prioridades locales para el monitoreo, asegurar un consentimiento comunitario más amplio y probar algunos posibles métodos de monitoreo.
- Divulgación: Se asistió al Congreso Internacional de Biología de la Conservación (International Congress for Conservation Biology - ICCB) en Kigali. Se presentó sobre el proyecto Caminos de Transformación y el trabajo con el CIPDP hasta el momento a más de 80 investigadores y profesionales de la conservación.
- Publicaciones: ICCS y FPP publicaron el número especial de Conservación y Derechos Humanos de Oryx en mayo de 2023. Estamos finalizando dos documentos de orientación sobre el monitoreo comunitario de la biodiversidad y el uso sostenible. Hemos presentado dos artículos académicos relacionados con la conservación y los derechos humanos: uno sobre la participación en la conservación y otro sobre las condiciones habilitadoras para resultados positivos de conservación en tierras de los PI&CL.
- Supervisión y enseñanza: Supervisión a una estudiante practicante realizando una revisión de la literatura de las narrativas comunes en torno a los Ogiek y la conservación para ayudar a desacreditar mitos y conceptos erróneos (que pronto retomará después de una pausa en su trabajo). Conferencias continuas de estudiantes de pregrado y maestría en Oxford sobre conservación, derechos humanos y participación, vinculándolos en el proyecto Caminos de Transformación como estudio de caso.

## Pacto de los Pueblos Indígenas de Asia (Asia Indigenous Peoples Pact - AIPP)



Utilizando sus redes establecidas de intercambio de conocimientos, AIPP promueve y apoya el aprendizaje regional y el desarrollo de capacidades en Asia, actuando como un centro regional para los socios asiáticos en el proyecto y apoyando que los resultados del proyecto se compartan más ampliamente en la región. AIPP también está apoyando el involucramiento global en los procesos del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas (United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues - UNPFII), el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) y la Plataforma Intergubernamental Científico-Política sobre Biodiversidad y Servicios de los Ecosistemas (Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services - IPBES).

- Operativizó un centro de aprendizaje regional para Pueblos Indígenas, Mujeres Indígenas, Jóvenes Indígenas y Personas Indígenas con Discapacidad mediante la organización de una conferencia anual enfocada en la biodiversidad, el cambio climático y los derechos de los Pueblos Indígenas.
- Desarrolló y fortaleció la capacidad de los Pueblos Indígenas, Mujeres Indígenas, Jóvenes Indígenas y Personas Indígenas con Discapacidad para participar activamente en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) y el Convenio sobre Biodiversidad (CDB).
- Amplificó las demandas políticas colectivas de los Pueblos Indígenas sobre biodiversidad, cambio climático y contaminación a través de declaraciones como la Declaración E-Sak Ka Ou.
- Facilitó apoyo y fomentó la solidaridad para el involucramiento global de los Pueblos Indígenas en el CDB a través del Foro Internacional Indígena sobre Biodiversidad (FIIB)
- Monitoreó el involucramiento de los Pueblos Indígenas en la revisión, implementación y presentación de informes de las Estrategias y Planes de Acción Nacionales de Biodiversidad (NBSAPs) y las Contribuciones Determinadas Nacionales (Nationally Determined Contributions - NDCs).
- Compartió experiencias y perspectivas regionales de los Pueblos Indígenas Asiáticos en el CDB y la CMNUCC a través de eventos paralelos.



Foto de grupo de los participantes de la Conferencia de Krabi. Los participantes de la Conferencia adoptaron la Declaración E-Sak Ka Ou. Octubre de 2023.

Foto de: AIPP

## Centro de Monitoreo de la Conservación Mundial del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP-WCMC)



Trayendo su experiencia en indicadores de biodiversidad al proyecto, el UNEP-WCMC apoya el desarrollo nacional de indicadores que forman parte del Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal. También aseguran sinergias con la Asociación de Indicadores de Biodiversidad (Biodiversity Indicators Partnership - BIP), una iniciativa global que promueve el desarrollo y la entrega de indicadores de biodiversidad.

- Apoyó el desarrollo y uso de indicadores relevantes para evidenciar el rol que desempeñan los Pueblos Indígenas y las comunidades locales en la realización del Marco Global de Biodiversidad de Kunming-Montreal en relación con la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad.
- Redactó la metodología de indicadores para medir la participación de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales en la toma de decisiones relacionadas con la conservación. La metodología de indicadores intenta abordar una brecha actual en los indicadores globales para monitorear el progreso hacia la Meta 22 del Marco Global de Biodiversidad de Kunming-Montreal.
- Aseguró la alineación con el trabajo liderado por grupos clave que trabajan bajo el Convenio sobre la Diversidad Biológica, como el Grupo Ad Hoc de Expertos Técnicos sobre Indicadores y el Grupo de Trabajo Ad Hoc de Composición Abierta entre Periodos de Sesiones sobre el Artículo 8(j) y disposiciones relacionadas del Convenio. sobre la Diversidad Biológica.
- Exploró opciones para asegurar la alineación con el módulo de biodiversidad del Navegador Indígena
- Identificó oportunidades para involucrarse con la Asociación de Indicadores de Biodiversidad, una iniciativa global que apoya el desarrollo y el uso de indicadores de biodiversidad nacionales y globales desde 2007, y cuya secretaría se encuentra en el UNEP-WCMC.



Líderes indígenas en Ginebra antes de un taller sobre el Navegador Indígena. Noviembre de 2023. Foto de: Katherine Despot-Belmonte, UNEP-WCMC

## LifeMosaic



**LifeMosaic trabaja con socios en todo el proyecto para producir videos de capacitación comunitaria y promoción de políticas para apoyar el desarrollo de capacidades, ayudando a amplificar las contribuciones de los PI y CL al uso y la conservación de la biodiversidad. También ofrecen talleres para que todos los socios del proyecto planifiquen y preparen la difusión para lograr el máximo impacto.**

- Trabajó con socios de Caminos de Transformación y cineastas locales e indígenas para traducir y doblar la película *Enfrentado la Extinción, Defendiendo la Vida (Facing Extinction, Defending Life)* al inglés, swahili, indonesio, español, portugués, maa (Massai), ilocano y tailandés.
- *Enfrentado la Extinción, Defendiendo la Vida (Facing Extinction, Defending Life)* es una película para los pueblos indígenas que cubre las causas y los impactos del cambio climático, la pérdida de diversidad biológica y cultural global, compartiendo la ciencia y los hechos más recientes, así como a partir de las perspectivas y experiencias indígenas de primera mano. El video pretende ayudar a relacionar la urgencia del esfuerzo colectivo global de defender la Madre Tierra, a las decisiones que los pueblos indígenas están tomando en sus territorios en términos de mantener, sostener y promover sus culturas y territorios diversos y resilientes.
- Difundió *Enfrentado la Extinción, Defendiendo la Vida* a cientos de organizaciones, comunidades y líderes de PI y CL, incluidos, entre otros, los socios de Caminos de Transformación y sus redes.
- Produjo una película sobre Mapeo y Monitoreo: Trabajando con socios de Caminos de Transformación y cineastas locales e indígenas para hacer una película introductoria sobre mapeo y monitoreo participativo de la biodiversidad, diseñada para aumentar la conciencia comunitaria sobre la historia y el contexto actual del mapeo y monitoreo, así como compartir información útil sobre la mejor manera de mapear y monitorear en la práctica.
- Planificó y consultó sobre dos próximas películas sobre “Gobernanza Autónoma” y “Soberanía Alimentaria”.
- Apoyó a los socios de Caminos de Transformación y sus redes más amplias con asesoramiento sobre creación de videos y podcasts



Estudiantes dibujando lo aprendido de su capacitación en liderazgo, una de las cinco impartidas durante un año por LifeMosaic para la Escuela de Liderazgo Shawi en Perú. Foto de Mikey Watts, LifeMosaic

## Forest Peoples Programme



**El rol del FPP es proporcionar gestión de proyectos y orientación estratégica para todas las actividades realizadas por el consorcio e involucramiento en la promoción de políticas globales para garantizar que se creen y mantengan vínculos locales a globales. Esto incluye ofrecer apoyo logístico y administrativo y acompañamiento temático para todas las líneas de trabajo.**

**La organización brinda apoyo técnico y de expertos para la participación indígena en los procesos de monitoreo y presentación de informes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), con el involucramiento de la Plataforma Intergubernamental Científico-Política sobre Biodiversidad y Servicios de los Ecosistemas (IPBES) y el trabajo de políticas de conservación global con la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN).**

- Proporcionó supervisión financiera y administrativa en todos los aspectos de la gestión de subvenciones.
- Lanzó el [sitio web del proyecto Caminos de Transformación](#) en colaboración con la red de comunicaciones del consorcio.
- Publicó los primeros tres números del Boletín del proyecto, en todos los idiomas del proyecto, y apoyó a los socios con el desarrollo de capacidades y la obtención de una mayor visibilidad de sus actividades y productos de comunicación.
- Lideró el desarrollo del estudio de línea base del proyecto con comunidades y socios en todos los países del proyecto. Creó lineamientos de Monitoreo, Evaluación y Aprendizaje para el consorcio.
- Proporcionó apoyo técnico y logístico sobre el terreno a los socios de Caminos de Transformación que asistieron a las reuniones del CDB en 2023, como el WG8j-12 y el SBSTTA-25, y facilitó su participación en eventos paralelos relacionados con indicadores en estas reuniones para mostrar su trabajo.
- Los aportes técnicos a los procesos en curso vinculados al CDB incluyeron dos miembros del personal del FPP seleccionados para ser contribuyentes expertos en el desarrollo del marco de monitoreo del CDB que se adoptará en la 16ª Conferencia de las Partes del CDB en 2024, y personal del FPP seleccionado para proporcionar aportes de derechos humanos al desarrollo de iniciativas de conservación bajo el nuevo Marco Global de Biodiversidad del CDB. FPP asistió y brindó apoyo a los socios para que asistieran a la Plenaria de la IPBES, y un miembro del personal del FPP se convirtió en un autor experto para la próxima Evaluación de IPBES (sobre negocios y biodiversidad, próxima a publicarse en 2025).



Personal de FPP visita a socios de CHIRAPAQ en Ayacucho. Foto de Ángela Paola Mera Mejía, FPP

## Efecto multiplicador

**La creación, gestión e intercambio de conocimientos es un pilar importante de este proyecto. El proyecto tiene como objetivo trabajar con socios para facilitar el apoyo de comunidad a comunidad, tanto a nivel regional como entre regiones. Esto se lleva a cabo a través de un centro de aprendizaje regional en Asia organizado por AIPP y reuniones internacionales clave que reúnen a los socios para intercambiar conocimientos y presentar resultados y éxitos documentados de iniciativas locales de conservación y uso sostenible.**

Al trabajar estrechamente con los socios, el proyecto también se involucra con redes internacionales y regionales más amplias, incluyendo:

- El Foro Internacional Indígena sobre Biodiversidad (International Indigenous Forum on Biodiversity - FIIB)
- El Consorcio ICCA y la Iniciativa de Apoyo Global ICCA relacionada
- El Grupo de Trabajo sobre Derechos Humanos y Biodiversidad y la Alianza CDB
- Foro Internacional Indígena sobre Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos (International Indigenous Forum on Biodiversity and Ecosystem Services - IIFBES)
- Centros de Distinción en Conocimiento Indígena y Local (Centres of Distinction on Indigenous and Local Knowledge CoD-ILK)

Esto permite compartir información para apoyar soluciones y métodos locales para involucrar a los gobiernos nacionales en la presentación de informes y el monitoreo de las contribuciones de los Pueblos Indígenas y Comunidades Locales (PI y CL) a la biodiversidad.

Se espera que los impactos de las actividades del proyecto se extiendan mucho más allá del período del proyecto.

“ La agricultura rotacional se basa fuertemente en conocimientos tradicionales, filosofía y espiritualidad. ”

**Dr. Prasert Trakansuphakok, PASD**

## Resultado

**El proyecto tiene como objetivo lograr el reconocimiento, apoyo y ampliación de la escala de conservación y el uso sostenible de la biodiversidad por parte de los pueblos indígenas y las comunidades locales mediante:**

- fortalecimiento de la gobernanza de la tierra y los recursos a nivel territorial;
- mejoramiento de las condiciones habilitantes para reconocer el conocimiento indígena y local a nivel nacional;
- establecimiento o fortalecimiento de asociaciones para la participación en la planificación y el monitoreo de la biodiversidad a nivel local, nacional y global, incluidos los procesos del CDB



Muestreo de mapeo con GPS, Tailandia. Foto por IMPECT

“ El GTANW busca mantener el potencial de la biodiversidad y ecosistemas importantes a través de la optimización de un sistema de gobernanza socio-territorial. ”

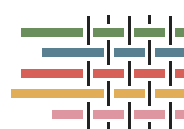
Miembro de la comunidad GTANW



Al trabajar con socios nacionales y colaboradores globales, el proyecto está impulsando la influencia en espacios políticos globales. Su objetivo es el monitoreo y la presentación de informes dentro del CDB y la presentación de informes y análisis dentro de IPBES, en particular para incorporar las contribuciones de los PI y las CL dentro de estos procesos.



Las mujeres Ogiek involucrándose en cestería. Las cestas de bambú sustituyen el uso de materiales plásticos en Chepkitale. Foto de Dickence, CIPDP



Transformative  
Pathways